

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (UE) NR. 685/2013 AL CONSILIULUI

din 15 iulie 2013

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 866/2004 privind regimul stabilit în temeiul dispozițiilor articolului 2 din Protocolul nr. 10 la Actul de aderare în ceea ce privește mărfurile care sunt scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru și reintroduse în zonele respective după trecerea prin zonele care nu se află sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

menționate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 866/2004 după trecerea prin zonele în care Guvernul Republicii Cipru nu exercită un control efectiv.

având în vedere Protocolul nr. 10 privind Ciprul<sup>(1)</sup> anexat la Actul de aderare din 2003, în special articolul 2,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 866/2004 al Consiliului<sup>(2)</sup> stabilește norme speciale privind mărfurile, serviciile și persoanele care trec linia de demarcație dintre zonele Republicii Cipru în care Guvernul Republicii Cipru nu exercită un control efectiv și acele zone ale Republicii Cipru în care Guvernul Republicii Cipru exercită controlul efectiv.

(2) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 866/2004 prevede o listă de puncte de trecere autorizate între zonele în care Guvernul Republicii Cipru nu exercită un control efectiv și zonele în care Guvernul Republicii Cipru exercită un astfel de control. De-a lungul anilor, numărul tot mai mare de puncte de trecere autorizate a crescut, ceea ce a avut drept rezultat o creștere a numărului de treceri.

(3) Pentru a facilita viața cetățenilor care locuiesc în zone îndepărtate din Cipru, este necesar să se reglementeze circulația mărfurilor scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru și reintroduse în zonele respective prin punctele de trecere

(4) Pentru a se asigura că mărfurile transportate sunt mărfuri din Uniune, în înțelesul de la punctul 18 din articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului vamal comunitar (Codul vamal modernizat)<sup>(3)</sup>, că mărfurile reintroduse în zonele în care Guvernul Republicii Cipru exercită un control efectiv au fost scoase din respectivele zone și că se menține un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și animale, în măsura în care responsabilitatea pentru efectuarea controalelor la punctele de trecere revine autorităților competente din Republica Cipru, este necesar să se reglementeze modul în care trebuie efectuate aceste controale, documentele care trebuie prezentate, precum și intervalul de timp permis între momentul în care mărfurile sunt scoase din zonele în care Guvernul Republicii Cipru exercită un control efectiv și data la care sunt reintroduse în zonele respective.

(5) Ar trebui prevăzute criterii stricte pentru circulația mărfurilor prevăzută în prezentul regulament, în scopul de a se asigura un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și animale. În special, în acest scop ar trebui interzisă circulația animalelor vii, iar circulația produselor de origine animală să fie supusă unor norme clare, inclusiv cerința ca deplasarea prin zonele respective ar trebui să fie limitată, cu o anumită marjă de flexibilitate, la perioada de timp necesară pentru transportul pe distanța respectivă.

(6) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 866/2004 ar trebui modificat în consecință,

<sup>(1)</sup> JO L 236, 23.9.2003, p. 955.

<sup>(2)</sup> JO L 161, 30.4.2004, p. 128.

<sup>(3)</sup> JO L 145, 4.6.2008, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Regulamentul (CE) nr. 866/2004 se modifică după cum urmează:

1. Se introduce următorul articol:

*„Articolul 5a*

**Tratatamentul la care sunt supuse mărfurile care sunt scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru și reintroduse în zonele respective după trecerea prin zonele care nu se află sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru**

(1) Fără a aduce atingere articolelor 4, 4a și 6, mărfurile din Uniune, în înțelesul de la articolul 4 punctul 18 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008, pot fi scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru și pot fi reintroduse în zonele respective după ce au trecut prin zonele din Republica Cipru care nu se află sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru, sub rezerva respectării următoarelor cerințe:

- (a) orice persoană care transportă mărfurile respective trebuie să prezinte autorităților competente din Republica Cipru, la punctul de trecere în care mărfurile sunt scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru, documente adecvate în baza cărora se poate demonstra că sunt mărfuri din Uniune. Documentele respective trebuie să includă o factură, un document de transport sau un document echivalent. În cazurile în care nu este posibil să se prezinte astfel de documente întrucât mărfurile sunt produse de persoana care le transportă, se prezintă autorităților competente din Republica Cipru o declarație conform căreia mărfurile sunt mărfuri din Uniune;
- (b) cu excepția cazului în care mărfurile sunt destinate uzului personal, documentele care le însoțesc trebuie să conțină cel puțin date complete privind numele și adresa expeditorului sau ale declarantului, în cazul în care expeditorul și declarantul nu sunt aceeași persoană, cantitatea și natura, precum și mărcile și numerele pachetelor, descrierea mărfurilor, greutatea brută exprimată în kilograme și, dacă este necesar, numerele containerelor;
- (c) orice persoană care transportă respectivele mărfuri trebuie să menționeze punctul de trecere pe care intenționează să îl utilizeze pentru reintroducerea mărfurilor în zonele aflate sub controlul efectiv al

Guvernului Republicii Cipru și trebuie să informeze în acest sens autoritățile competente din Republica Cipru la punctul de trecere în care mărfurile sunt scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru;

- (d) în cazul în care se consideră necesar de către autoritățile competente din Republica Cipru, mărfurile expediate sau mijloacele de transport se sigilează la punctul de trecere în care mărfurile sunt scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru;
- (e) în cazul în care mărfurile sunt reintroduse în zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru după trecerea prin zonele care nu se află sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru, orice persoană care transportă mărfurile respective prezintă autorităților competente din Republica Cipru, la punctul de trecere în care mărfurile sunt reintroduse în zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru, aceleași documente ca cele utilizate la punctul de trecere în care mărfurile au fost scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru;
- (f) mărfurile se scot din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru și se reintroduc în zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru la punctele de trecere enumerate în anexa I și într-o perioadă de timp rezonabilă, stabilită de autoritățile competente din Republica Cipru avându-se în vedere timpul total de transport, precum și distanța totală parcursă pentru efectuarea transportului;
- (g) autoritățile competente din Republica Cipru verifică documentele și, dacă este cazul, mărfurile și sigiliile acestora, dacă mărfurile reintroduse în zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru corespund documentelor prezentate la punctul de trecere în care mărfurile au fost scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru și dacă au fost respectate cerințele de la punctul (f);
- (h) în cazul nerespectării dispozițiilor prevăzute la literele (a)-(g), nu se autorizează reintroducerea mărfurilor în zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru, cu excepția cazului în care a fost efectuată o evaluare a riscurilor implicate și au fost luate măsuri eficiente, proporționale și specifice bazate pe evaluarea respectivă. Mărfurile respective fac obiectul confiscării de către autoritățile vamale ale Republicii Cipru.

(2) În conformitate cu articolul 4 alineatul (9), se interzice reintroducerea animalelor vii care sunt supuse cerințelor veterinare ale Uniunii.

(3) Produsele de origine animală expediate, care sunt supuse cerințelor veterinare ale Uniunii, pot fi scoase din zonele aflate sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru și pot fi reintroduse în zonele respective după trecerea prin zonele care nu se află sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru.

Autoritățile competente ale Republicii Cipru se asigură că produsele de origine animală expediate nu sunt autorizate să fie reintroduse în zonele în care Guvernul Republicii Cipru exercită un control efectiv atunci când timpul total de transport depășește în mod considerabil timpul total acceptabil de transport având în vedere distanța totală parcursă pentru efectuarea transportului, cu excepția cazului în care autoritatea veterinară competentă a efectuat o evaluare a riscurilor pentru sănătatea animală și publică și a adoptat măsuri eficiente, proporționale și specifice bazate pe această evaluare.

Republica Cipru prezintă în mod periodic și, după caz, informează Comisia cu privire la orice nerespectare a prezentului alineat, precum și cu privire la orice măsuri luate în vederea soluționării acesteia.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 15 iulie 2013.

(4) Mărfurile menționate la alineatele (1)-(3) nu sunt supuse altor formalități vamale.

Cu toate acestea, autoritățile vamale competente din Republica Cipru pot efectua o analiză eficientă a riscului, precum și controale vamale de securitate, în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, pe baza documentelor privind mărfurile transportate.

Punctele de trecere enumerate în anexa I trebuie să beneficieze de toate echipamentele și de tot personalul necesar și să fie pregătite în orice alt mod să pună în aplicare dispozițiile prevăzute la alineatele (1)-(3)."

2. La articolul 11, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia monitorizează aplicarea articolelor 4 și 5a din prezentul regulament și formele de schimburi comerciale dintre zonele care se află sub controlul efectiv al Guvernului Republicii Cipru și zonele în care nu exercită acest control efectiv, inclusiv volumul și valoarea schimburilor comerciale și a produselor comercializate. În acest scop, Republica Cipru colectează date și le comunică, în fiecare lună, Comisiei.”

#### Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Consiliu  
Președintele  
V. JUKNA